

**Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

MEGHÍVÓ

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. május 26-án 14:30 órakor tartandó – rendes – testületi ülésére.

Az ülés helye: Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal
1073 Budapest, Erzsébet körút 6. szám alatti I. emelet 117. sz. iroda
helyiségében.

Napirendi javaslat:

1.) A Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetési zárszámadásának elfogadása

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

*2.) A 2024. évi maradvány igénybevétele, a 2025. évi költségvetésről szóló 3/2025. (III. 12.)
határozat módosítása.*

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

3.) Beszámoló Szent György napi búcsú (ĐURĐEVDAN) költségeihez történt hozzájárulásról

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

4.) Beszámoló TABÁN EST 2025. rendezvényhez történt pénzbeli hozzájárulásról

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

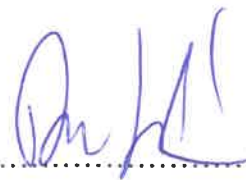
5.) Könyv megjelenésének támogatása.

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

6.) Szerb diákok részére sétahajózás szervezése

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

Budapest, 2025. május 21.


Rusz Igor Dusán
elnök



***Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

Iktatószám:

1. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testület 2025. május 26-i ülésére**

Tárgy: *A Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetési zárszámadásának elfogadása*

Készítette: Rusz Igor Dusán
elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. §-a, valamint a 26. § (1) bekezdése értelmében a nemzetiségi önkormányzat elnöke a zárszámadásról szóló határozatot úgy terjeszti a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete elő, hogy azt 30 napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

Az Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal elkészítette az előterjesztés mellékletét képező 18 oldalas űrlapokat, melyek tartalma megegyezik a 2024. évi pénzügyi beszámoló adataival. A pénzügyi beszámoló elektronikus formában, a jogszabály által előírt határidőben, benyújtásra került a Magyar Államkincstár KGR K11 online rendszerébe.

A nemzetiségi önkormányzatnak határozatot kell hozni a 2024. évi költségvetés zárszámadásának elfogadásáról, a pénzmaradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról, továbbá a vagyonkimutatás elfogadásáról.

A fentiek értelmében kérem a Tisztelt Képviselő-testület tagjait, hogy az előterjesztést megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjenek.

Határozati javaslat:

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat

...../2025. (.....) határozata a 2024. évi költségvetés zárszámadásáról

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2024. évi költségvetési zárszámadásáról a következő határozatot hozza.

1.

A Nemzetiségi Önkormányzat a 2024. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás költségvetési bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát

3 303 660 Ft	Költségvetési bevétellel
1 706 912 Ft	Költségvetési kiadással
1 596 748 Ft	költségvetési maradvánnyal

hagyja jóvá.

2.

A Képviselő-testület az Önkormányzat 2024. évi költségvetésének végrehajtását részletesen, a következők szerint állapítja meg:

- (1) Az Önkormányzat bevételi előirányzatait és teljesítési adatait forrásonként, rovatrend szerint részletezéssel az 1. számú mellékletben foglaltaknak megfelelően fogadja el.

- (2) Az Önkormányzat kiadási előirányzatait és teljesítési adatait jogcímenként, rovatrend szerint részletezéssel a 2. számú *mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (3) A működési célú bevételek és kiadások, valamint a felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlegét a 3. számú *melléklet* szerint fogadja el.
- (4) Az Önkormányzata 2024. évi pénzforgalmi kimutatását a 4. számú *melléklet* tartalmazza.
- (5) Az Önkormányzat 2024. évi közvetett támogatások jogcímenkénti bontását az 5. számú *melléklet* szerint hagyja jóvá.
- (6) Az Önkormányzat 2024. évi több éves kihatással járó adósságot keletkeztetett ügyleteinek kötelezettségeit a 6. számú *mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (7) Az Önkormányzat 2024. évi Eredmény kimutatását a 7. számú *mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (8) Az Önkormányzat 2024. évi **maradványkimutatását** a 8. számú *mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (9) Az Önkormányzat 2024.12.31-i állapot szerinti **vagyonkimutatását** az előterjesztés 9-18. számú *melléleteiben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.

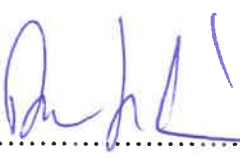
3.

- (10.) A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete utasítja az elnököt, hogy a **költségvetési maradványt** érintő fizetési kötelezettségek teljesítését biztosítsa, illetve kísérje figyelemmel.
- (11.) A maradvány felhasználás miatti előirányzat módosításokat, a 2025. évi elemi költségvetési határozatban kapott felhatalmazás alapján, átruházott hatáskörben május 31-ig végezze el.

Felelős: Rusz Igor Dusán elnök

Határidő: Testületi ülést követő nap

Budapest, 2025. május 21.


.....
Rusz Igor Dusán
elnök



Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
2024. évi költségvetés bevételi előirányzatainak teljesítése

Ft

Sor- szám	Rovatrend	Bevételi előirányzatok megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	2024. évi teljesítés	Index (%)
1	2	3	4	5	6	7
I	B16	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 040 000	2 078 300	2 078 300	100,00
		ebből: központi kezelésű előirányzatok			1 748 300	
		ebből: helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik			330 000	
		ebből: nemzetiségi önkormányzatok és költségvetési szerveik				
I	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	1 040 000	2 078 300	2 078 300	100,00
II	B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				
III	B3	Közhatalmi bevételek				
2	B408	Kamatbevételek		37 573	37 573	100,00
3	B410	Egyéb működési bevételek				
IV	B4	Működési bevételek		37 573	37 573	100,00
V	B5	Felhalmozási bevételek				
VI	B6	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök				
VII	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				
VIII	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	1 040 000	2 115 873	2 115 873	100,00
4	B8131	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	0	1 187 787	1 187 787	100,00
IX	B8	Belföldi finanszírozás bevételei	0	1 187 787	1 187 787	100,00
X		Bevételek összesen (VIII+IX)	1 040 000	3 303 660	3 303 660	100,00

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
2024. évi költségvetés kiadási előirányzatainak teljesítése

Ft

Sor- szám	Rovatrend	Kiadási előirányzatok megnevezése	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	2024. évi teljesítés	Index (%)
1	2	3	4	5	6	7
1	K1109	Közlekedési költségterítés				
2	K123	Egyéb külső személyi juttatások	0	90 236	90 236	100,00
I	K1	Személyi juttatások	0	90 236	90 236	
II	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó		0	0	
3	K312	Üzemeltetési anyagok beszerzése	20 000	15 472	15 472	100,00
4	K32	Kommunikációs szolgáltatások				
5	K333	Bérleti és lízing díjak	0	157 480	0	0,00
6	K336	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások				
7	K337	Egyéb szolgáltatások	675 000	1 227 857	1 027 857	83,71
8	K341	Kiküldetések kiadásai	200 000	0	0	
9	K351	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	145 000	172 609	89 589	51,90
10	K355	Egyéb dologi kiadások előirányzata				
III	K3	Dologi kiadások	1 040 000	1 573 418	1 132 918	72,00
IV	K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai				
11	K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	483 758	483 758	100,00
12	K512	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				
13	K513	Tartalékok		1 087 248		
V	K5	Egyéb működési célú kiadások	0	1 571 006	483 758	0,00
VI	K1-K5	Működési kiadások összesen (I+II+III+IV+V)	1 040 000	3 234 660	1 706 912	52,77
14	K61	Immateriális javak beszerzése				
15	K63	Informatikai eszközök beszerzése				
16	K64	Egyéb tárgyi eszköz beszerzése				
17	K67	Beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó				
VII	K6	Beruházások	0	0	0	
VIII	K7	Felújítások	0	0	0	
18	K84	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre				
IX	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0	
X	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen (VII+VIII+IX)	0	0	0	
XI	K1-K8	Költségvetési kiadások mindösszesen (VI+X)	1 040 000	3 234 660	1 706 912	52,77
19	K9113	Rövid lejáratú hitelek, kölcsönök törlesztése				
XII	K9	Finanszírozási kiadások	0	0	0	
XIII		Kiadások mindösszesen (XI+XII)	1 040 000	3 234 660	1 706 912	52,77

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
2024. évi tényleges működési, felhalmozási bevételeinek és kiadásainak
mértégszerű bemutatása (tájékoztató táblázat)

Sor-szám	Rovatrend	Megnevezés	2024. évi teljesítés	Sor-szám	Rovatrend	Megnevezés	2024. évi teljesítés	2024. évi hiány/többlet (3-7)
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	B11	Önkormányzatok működési támogatásai						
2	B12	Elvonások és befizetések bevételei		1	K1	Személyi juttatások	90 236	
3	B16	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	2 078 300					
4	B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 078 300	2	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	0	
5	B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről						
6	B34	Vagyoni típusú adók						
7	B351	Értékesítési és forgalmi adók		3	K3	Dologi kiadások	1 132 918	
8	B354	Gépjárműadók						
9	B355	Egyéb áruhasználati és szolgáltatási adók		4	K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	
10	B35	Termékek és szolgáltatások adói						
11	B36	Egyéb közhatalmi bevételek		5	K502	Elvonások és befizetések	0	
12	B3	Közhatalmi bevételek	0					
13	B402	Szolgáltatások ellenértéke						
14	B403	Közvetített szolgáltatások ellenértéke		6	K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	483 758	
15	B404	Tulajdonosi bevételek						
16	B405	Ellátási díjak		7	K512	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre		
17	B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó						
18	B407	Általános forgalmi adó visszatérítése		8	K513	Tartalékok		
19	B408	Kamatbevételek	37 573					
20	B410	Egyéb működési bevételek		9	K5	Egyéb működési célú kiadások	483 758	
21	B4	Működési bevételek	37 573					
22	B63 (=B6)	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök						
23		Működési bevételek mindösszesen	2 115 873	10	K1-K5	Működési kiadások összesen	1 706 912	408 961
24	B51	Immateriális javak értékesítése		11	K6	Beruházások		
25	B52	Ingatlanok értékesítése		12	K7	Felújítások		
						Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		
26	B5	Felhalmozási bevételek	0	13	K84			
				14	K86	Felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök nyújtása államháztartáson kívülre		
27	B72	Felhalmozási célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülése államháztartáson kívülről		15	K87	Lakástámogatás		
28	B73	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök		16	K88	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre		
29	B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	17	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	
30		Felhalmozási bevételek összesen	0	18	K6-K8	Felhalmozási kiadások összesen	0	
31	B1-B7	Költségvetési bevételek összesen	2 115 873	19	K1-K8	Költség-céls kiadások mindösszesen	1 706 912	408 961
				20	K9111	Hosszú lejáratú hitelek, kölcsönök törlesztése		
				21	K9124	Befektetési célú beföldi értékpapírok beváltása		
32	B81-31	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele	1 187 787	22	K915	Központi, irányító szervei támogatás folyósítása (működési célra)		
33	B816	Központi, irányító szervei támogatás		23	K915	Központi, irányító szervei támogatás folyósítása (felhalmozási célra)		
34	B8191	Hosszú lejáratú tulajdonosi kölcsönök bevételei		24	K916	Pénzeszközök betétként elhelyezése		
35	B81 (=B8)	Belföldi finanszírozás bevételei	1 187 787	25	K9	Finanszírozási kiadások	0	
36		Bevételek összesen	3 303 660	26		Kiadások mindösszesen	1 706 912	1 596 748

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
2024. évi Pénzforgalmi kimutatás

Ft

Sorszám	Megnevezés	Összeg
1	2	3
	Pénzkészlet tárgyidőszak elején	
1	- Forintban vezetett költségvetési pénzforgalmi számlák egyenlege (Előirányzat-felhasználási keretszámlák egyenlege)	1 082 192
2	- Devizabetét számlák egyenlege	0
3	- Forintpénztárak és betétkönyvek egyenlege	36 595
4	- Valutapénztárak egyenlege	0
5	Pénzkészlet összesen (01+02+03+04)	1 118 787
6	Bevételek (+)	2 115 873
7	Kiadások (-)	1 706 912
	Pénzkészlet tárgyidőszak végén	1 527 748
8	- Forintban vezetett költségvetési pénzforgalmi számlák egyenlege (Előirányzat-felhasználási keretszámlák egyenlege)	1 510 803
9	- Devizabetét számlák egyenlege	0
10	- Forintpénztárak és betétkönyvek egyenlege	16 945
11	- Valutapénztárak egyenlege	0
12	Pénzkészlet összesen (08+09+10+11) (12=05+06-07)	1 527 748

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
2024. évi közvetett támogatások

Ft

Sorszám	Bevételi jogcím	Kedvezmény nélkül elérhető bevétel	Kedvezmények összege
1	2	3	4
1	Lakosság részére lakásépítéshez nyújtott kölcsön elengedése		
2	Lakosság részére lakásfelújításhoz nyújtott kölcsön elengedése		
3	...-ból biztosított kedvezmény, mentesség		
4	...-ból biztosított kedvezmény, mentesség		
5	Eszközök hasznosításából származó bevételből nyújtott kedvezmény, mentesség		
6	Egyéb nyújtott kedvezmény elengedése		
7	Egyéb nyújtott kölcsön elengedése		
8	Összesen:	0	0

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
több éves kihatással járó feladatai tételesen, évenkénti bontásban

Képviselő-testületi döntések alapján megvalósuló feladatok

Kötelező feladat ellátásához

Sor- szám	Feladat megnevezése	Rovatrend (K1-8.)	Közbeszerzési eljárás lefolytatásának ideje	2024. évi kiadás	Kiadás tervezett összege				Ft
					2025. év	2026. év	2027. év	2028. év	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	Összesen 10=(5+...+9)
1.									
2.									
3.									
ÖSSZESEN					0	0	0	0	0

Önként vállalt feladat ellátásához

Sor- szám	Feladat megnevezése	Rovatrend (K1-8.)	Közbeszerzési eljárás lefolytatásának ideje	2024. évi kiadás	Kiadás tervezett összege				Ft
					2025. év	2026. év	2027. év	2028. év	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	Összesen 10=(5+...+9)
1.									0
2.									0
3.									0
ÖSSZESEN					0	0	0	0	0

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
2024. évi Eredménykimutatás

Ft

#	Megnevezés	2024. évi teljesítés
1	2	3
1	Közhatalmi eredményszemléletű bevételek	0
2	Eszközök és szolgáltatások értékesítése nettó eredményszemléletű bevételei	0
3	Tevékenység egyéb nettó eredményszemléletű bevételei	0
I	Tevékenység nettó eredményszemléletű bevétele (=1+2+3)	0
4	Saját termelésű készletek állományváltozása	0
5	Saját előállítású eszközök aktivált értéke	0
II	Aktivált saját teljesítmények értéke (=±4+5)	0
6	Központi működési célú támogatások eredményszemléletű bevételei	0
7	Egyéb működési célú támogatások eredményszemléletű bevételei	1 663 654
8	Különféle egyéb eredményszemléletű bevételek	0
III	Egyéb eredményszemléletű bevételek (=6+7+8)	1 663 654
9	Anyagköltség	15 472
10	Igénybe vett szolgáltatások értéke	1 471 740
11	Eladott áruk beszerzési értéke	0
12	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	0
IV	Anyagjellegű ráfordítások (=9+10+11+12)	1 487 212
13	Béreköltség	0
14	Személyi jellegű egyéb kifizetések	90 236
15	Bérbírlékok	0
V	Személyi jellegű ráfordítások (=13+14+15)	90 236
VI	Értékcsökkenési leírás	0
VII	Egyéb ráfordítások	656 367
A	TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=I±II+III-IV-V-VI-VII)	-570 161
16	Kapott (járó) osztalék és részesedés	0
17	Kapott (járó) kamatok és kamatjellegű eredményszemléletű bevételek	37 573
18	Pénzügyi műveletek egyéb eredményszemléletű bevételei	0
	<i>ebből: árfolyamnyereség</i>	0
VIII	Pénzügyi műveletek eredményszemléletű bevételei (=16+17+18)	37 573
19	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	0
20	Részesedések, értékpapírok, pénzeszközök értékvesztése	0
21	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	0
	<i>ebből: árfolyamvesztés</i>	0
IX	Pénzügyi műveletek ráfordításai (=19+20+21)	0
B	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	37 573
C	SZOKÁSOS EREDMÉNY (=±A±B)	-532 588
22	Felhalmozási célú támogatások eredményszemléletű bevételei	0
23	Különféle rendkívüli eredményszemléletű bevételek	0
X	Rendkívüli eredményszemléletű bevételek (=22+23)	0
XI	Rendkívüli ráfordítások	0
D	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY(=X-XI)	0
E	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=±C±D)	-532 588

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
2024. évi Maradványkimutatás

Ft

Sorszám	Megnevezés		Összeg
1	01	Alaptevékenység költségvetési bevételei	2 115 873
2	02	Alaptevékenység költségvetési kiadásai	1 706 912
3	I	Alaptevékenység költségvetési egyenlege (=01-02)	408 961
4	03	Alaptevékenység finanszírozási bevételei	1 118 787
5	04	Alaptevékenység finanszírozási kiadásai	0
6	II	Alaptevékenység finanszírozási egyenlege (=03-04)	1 118 787
7	A	Alaptevékenység maradványa (=±I±II)	1 527 748
8	05	Vállalkozási tevékenység költségvetési bevételei	0
9	06	Vállalkozási tevékenység költségvetési kiadásai	0
10	III	Vállalkozási tevékenység költségvetési egyenlege (=05-06)	0
11	07	Vállalkozási tevékenység finanszírozási bevételei	0
12	08	Vállalkozási tevékenység finanszírozási kiadásai	0
13	IV	Vállalkozási tevékenység finanszírozási egyenlege (=07-08)	0
14	B	Vállalkozási tevékenység maradványa (=±III±IV)	0
15	C	Összes maradvány (=A+B)	1 527 748
16	D	Alaptevékenység kötelezettségvállalással terhelt maradványa	1 152 326
17	E	Alaptevékenység szabad maradványa (=A-D)	375 422
18	F	Vállalkozási tevékenységet terhelő befizetési kötelezettség (=B*0,1)	0
19	G	Vállalkozási tevékenység felhasználható maradványa (=B-F)	0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

I. Immateriális javak

1. Vagyoni értékű jogok

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat

9. számú melléklet

Sorszám	Intézmény	Megnevezés	Eszköz azonosító száma	Darab	Bruttó érték összesen	Értécsökkenés	Ft-ban	
							Nettó érték összesen	
1	Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat						0	

Korlátozottan forgalomképes vagyoni értékű jogok könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

I. Immateriális javak

2. Szellemi termékek

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat

10. számú melléklet

Ft-ban

Sorszám	Intézmény	Azonosító szám	Darabszám	Bruttó érték összesen	Értékcsökkenés	Nettó érték összesen
1	Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat					0

Korlátozottan forgalomképes szellemi termékek könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

II. Tárgyi eszközök

1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat

11. számú melléklet

Sorszám	Intézmény	Település, kcrület	Utca	Hírsz	Földterület (m2)	Bruttó érték összesen	Ft-ban	
							Nettó érték összesen	
1	Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat							0

Korlátozottan forgalomképes ingatlanok könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

II. Tárgyi eszközök

2. Gépek, berendezések, felszerelések és járművek

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat

12. számú melléklet

Sorszám	Intézmény	Eszköz azonosító száma	Darab	Bruttó érték összesen	Ft-ban	
					Értékcsoökkentés	Nettó érték összesen
1	Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat					0

Korlátozottan forgalomképes tárgyi eszközök könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

II. Korlátozottan forgalomképes vagyon

A. Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök

II. Tárgyi eszközök

4. Beruházások, felújítások

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat

13. számú melléklet

Sorszám	Intézmény	Beruházás, felújítás jellege	Darab	Bruttó érték összesen	Ft-ban	
					Nettó érték összesen	
1	Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat					0

Korlátozottan forgalomképes beruházások, felújítások könyv szerinti nettó értéken mindösszesen:

0

C. Pénzeszközök D. Követelések

E. Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások F. Aktív időbeli elhatárolások

15. számú melléklet

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat

Ft-ban

Sorszám	Intézmények	Pénzeszközök	Követelések	Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások	Aktív időbeli elhatárolások
1	Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat	1 527 748	0	0	3 833

Eszközök könyv szerinti értéken mindösszesen:

1 531 581

B. Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat

14. számú melléklet

		Ft-ban		
Sorszám	Intézmények	Készletek	Értékpapírok	Forgóeszközök összesen
1	Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat	0	0	0

Forgóeszközök könyv szerinti értéken mindösszesen:

0

G. Saját tőke

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat

16. számú melléklet

Sorszám	Intézmények	Ft-ban				
		Nemzeti vagyon induláskori értéke	Nemzeti vagyon változásai	Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	Felhalmozott eredmény	Mérleg szerinti eredmény
1	Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat	500 916	0	915 301	-504 374	-532 588

Saját tőke könyv szerinti értéken mindösszesen:

379 255

H. Kötelezettségek I. Egyéb sajátos forrásoldali elszámolások
J. Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások K. Passzív időbeli elhatárolások

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat

17. számú melléklet

Sorszám	Intézmények	Kötelezettségek	Egyéb sajátos forrásoldali elszámolások	Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások	Ft-ban	
					Passzív időbeli elhatárolások	
1	Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat	440 500	0	0		711 826

Kötelezettségek mindösszesen:

1 152 326

Kiegészítő információk

„0”-ra leírt, de használatban lévő, illetve használaton kívüli eszközök állománya

Vagyongazda: Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat

18. számú melléklet

Ft-ban

Sorszám	Eszköz megnevezése	Eszköz azonosító száma	Darab	„0”-ra leírt, de használatban lévő, illetve használaton kívüli eszközök állománya
1	MICROSOFT WINDOWS 7	3313	1	24 500
2	MICROSOFT OFFICE 2013	3314	1	58 000
5	CANON POWERSHOT SX170 IS FÉNYKÉPÉZŐGÉP	3310	1	39 291
6	SZÁMÍTÓGÉP GR7026	3311	1	81 000
7	SAMSUNG 21,5 LED MONITOR	3312	1	28 500
8	Lenovo 110-15IBR laptop	29444	1	86 606
9	LG/RCT 699H dvd-videó kombi	35428	1	1

Kiegészítő információk mindösszesen:

317 898

***Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete***

Iktatószám:

2. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testület 2025. május 26-i ülésére**

Tárgy: *A 2024. évi maradvány igénybevétele, a 2025. évi költségvetésről szóló 3/2025. (III. 12.) határozat módosítása.*

Készítette: Rusz Igor Dusán
elnök

Tisztelt Képviselő-testület!

Az előző napirendi pontban tárgyaltuk a **2024-es év költségvetésének zárszámadását**, melynek keretében **1 527 748 Ft Maradványt** állapítottunk meg, az előterjesztés 8. számú melléklete szerint.

Ebből: - kötelezettséggel terhet maradvány: 1 152 326 Ft
- szabad maradvány összege: 375 422 Ft.

A **Bethlen Gábor Támogatáskezelő Zrt.** igazgatója 2025. április 28-án írta alá, majd a támogatáskezelő honlapján közzétette a települési és területi nemzetiségi önkormányzatok 2025. évi feladatalapú költségvetési támogatásának kimutatását. A közzétett adatok szerint az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évben **484 008 Ft** feladatalapú támogatásban részesül, a mellékelt támogatói okirat szerint.

A fent ismertetett 2024. évi maradványból és a kapott támogatásokból önkormányzatunk összesen 2 011 756 Ft többletforráshoz jutott, melyet szükséges a 2025. évi költségvetésünkbe beépíteni. Ennek következtében a bevételi és a kiadási előirányzat fő összege a következők szerint változik:

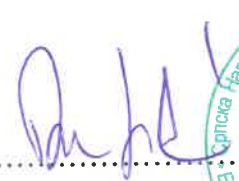
	Bevételek mindösszesen	Kiadások mindösszesen
Eredeti előirányzat	1 040 000 Ft	1 040 000 Ft
1. Módosítás	2 011 756 Ft	2 011 756 Ft
1. Módosított előirányzat	3 051 756 Ft	3 051 756 Ft

Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy a következő határozati javaslatot fogadják el.

...../2025. (V....) Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata - a 2025. évi költségvetés módosítására –

- 1.) Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy **befogadja** a Bethlen Gábor Támogatáskezelő Zrt-től, a nemzetiségi feladatok ellátására megítélt **484 008 Ft** 2025. évi feladatalapú támogatást.
- 2.) Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy a 2025. évi költségvetés bevételi és kiadási előirányzatainak a fő összegét 2 011 756 Ft-tal megemeli. Így a Bevételi és a Kiadási előirányzatok összege az 1 040 000 Ft-ról **3 051 756 Ft-ra** **módosul**.
- 3.) A Képviselő-testület a plusz forrás nevesített felhasználásáról a későbbiek folyamán dönt. Addig a 2 011 756 Ft kiadási oldalát a K513 Tartalékok rovatban határozza meg.

Budapest, 2025. május 21.


.....
Rusz Igor Dusan
elnök



TÁMOGATÓI OKIRAT

A Miniszterelnökség kezelő szerveként eljáró **Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.** (székhelye: 1016 Budapest, Gellérthegy utca 30-32., adószáma: 23300576-2-41, képviseli: Erdélyi Rudolf Zsolt vezérigazgató), mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**),

a(z)

Név:	ERZSÉBTVÁROSI SZERB NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
Székhely cím:	1073 Budapest, Erzsébet körút 6.
Adószám:	15779564-1-42
Képviselő neve, titulusa	Rusz Igor Dusan, elnök
Törzskönyvi azonosító szám (PIR):	779562
KSH statisztikai számjel:	2110145

, mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**) részére támogatást nyújt az alábbiak szerint:

Preambulum

A Támogató Magyarország 2025. évi központi költségvetéséről szóló 2024. évi XC. törvény (a továbbiakban: Kvtv.) 9. melléklete (a továbbiakban: Melléklet) alapján a támogatói okiratban meghatározott feltételek mellett vissza nem térítendő támogatást nyújt az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Ávr.), valamint a támogatói okiratban meghatározottak szerint.

1. A támogatás célja, összege, adatai

1.1. Támogató a Kedvezményezett részére a jelen támogatói okiratban részletezettek szerint **484.008,- Ft**, azaz **négyszáznyolcvannégyezer-nyolc forint** vissza nem térítendő – a Melléklet II. 2. pontja szerinti feladatalapú – támogatást (a továbbiakban: támogatás) nyújt a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben (a továbbiakban: Njtv.) meghatározott nemzetiségi feladatok ellátásához kapcsolódó költségek támogatása (a továbbiakban: támogatott tevékenység) céljából.

1.2. A támogatás kormányzati funkció szerinti besorolása: 084020

1.3. A támogatás forrása: a Kvtv. 1. melléklet, XI. Miniszterelnökség fejezet, 32. Központi kezelésű előirányzatok cím, 4. Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok támogatása alcím.

1.4. A támogatás forrásának ÁHT azonosító száma: 285012

2. A támogatási jogviszony létrejötte

A támogatási jogviszony a jelen támogatói okirat közzétételével jön létre. A jelen támogatói okirat a Támogató honlapján történő közzététellel közöltnek tekintendő.

3. A támogatás rendelkezésre bocsátása

A támogatást a Magyar Államkincstár támogatási előlegként, két egyenlő részletben (2025. április 30-ig és 2025. augusztus 15-ig) folyósítja az Njtv. 133. §-ában foglalt kötelezettségek teljesítését követően a Kedvezményezett Magyar Államkincstárnál nyilvántartásba vett fizetési számlájára. Amennyiben a Kedvezményezett az Njtv. 134. §-ában foglaltaknak megfelelően a költségvetési évre vonatkozóan nem

rendelkezik elfogadott költségvetéssel, nem fogadja el a költségvetési évet megelőző évre vonatkozó zárszámadását vagy államháztartási beszámolási kötelezettségének nem tesz eleget, a részére járó támogatás folyósítása az Áht.-ban meghatározottak szerint felfüggesztésre kerül.

4. A támogatott tevékenység időtartama

A támogatás felhasználásának

- kezdő időpontja: 2025. január 1.
- véghatárideje: 2026. december 31.

(a továbbiakban: megvalósítási időszak).

5. A támogatás felhasználása

- 5.1. A Kedvezményezettnek a Melléklet 2.4 pontjában meghatározott felhasználási és elszámolási szabályok szerint kell eljárnia. A Melléklet 2.4.2 pontja alapján feladatalapú támogatás szempontjából kizárólag a 084020 Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása, a 083080 Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása, a 082091 Közművelődés – közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése, a 082092 Közművelődés – hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.
- 5.2. A Kedvezményezettet a támogatási cél tekintetében adólevonási jog nem illeti meg, és az adóterhet másra nem háríthatja át.
- 5.3. A Kedvezményezett kizárólag a megvalósítási időszak (amely a támogatás felhasználásának időtartamával megegyező időtartam) alatt felmerült és pénzügyileg teljesített (kifizetett) költségeket számolhatja el a Melléklet 2.4.1 pontja szerint.
- 5.4. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósítása során a támogatás terhére a kettőszázezer forint értékhatárt meghaladó értékű, áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. E bekezdés alkalmazásában írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. Az írásbeli alak megsértésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.
- 5.5. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításába a Támogató előzetes, írásbeli tájékoztatása esetén teljesítési közreműködőt vonhat be. A Kedvezményezett és a teljesítési közreműködő feladatainak megoszlását külön megállapodásban rendezik, amelyet a Kedvezményezett legkésőbb a beszámoló részeként köteles bemutatni a Támogatónak. Kedvezményezett az igénybevett teljesítési közreműködő magatartásáért úgy felel, mintha maga járt volna el. A támogatás terhére a Kedvezményezett és a teljesítési közreműködő nevére és címére szóló, a támogatás céljával összefüggő számviteli bizonylatok alapján teljesíthetők kifizetések. Nem minősül teljesítési közreműködőnek, akitől a Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósítása során szolgáltatást vagy árut vásárol.

6. A támogatás elszámolása, felhasználásának ellenőrzése

- 6.1. A Kedvezményezettet az igénybe vett támogatásra vonatkozóan utólagos beszámolási kötelezettség terheli a Támogató honlapján közzétett Útmutató a települési és területi nemzetiségi önkormányzatok 2026. évi működési támogatása és 2025. évi feladatalapú támogatása beszámolójának elkészítéséhez (a továbbiakban: Útmutató) és a jelen támogatói okiratban előírtak szerint.

- 6.2. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításáról és a támogatás keretében nyújtott támogatás teljes összegének felhasználásáról legkésőbb 2027. március 15-ig köteles az Ávr. 93. § szerinti beszámolót elkészíteni és a Támogató részére benyújtani.
- 6.3. A Kedvezményezett köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni és a támogatási összeg felhasználására nézve elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, illetőleg a támogatás felhasználását dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani.
- 6.4. A támogatással érintett épületet vagy egyéb ingatlant vagy ingóságot érintő fejlesztés, beruházás esetén: 200.000,- forintot meghaladó támogatási összegnél a megvalósítási időszak végétől számított három év, illetve egyéb tárgyi eszköz és immateriális javak beszerzése esetén: 200.000,- forintot meghaladó, beszerzés esetén a megvalósítási időszak végétől számított három éven belül (fenntartási időszak), kizárólag a Támogató előzetes jóváhagyásával (és a Támogató döntése alapján a foglalkoztatási, a szolgáltatási és az egyéb kötelezettségek átvállalásával, átruházásával) idegeníthető el, terhelhető meg, adható bérbe, vagy más használatába, vagy hasznosítható a támogatási céltól eltérő módon.
- 6.5. A Kedvezményezett köteles a támogatással kapcsolatos valamennyi dokumentumot a beszámoló Támogató általi jóváhagyásától számított legalább tíz évig megőrizni.

7. A támogatás visszavonása, a támogatás visszafizetése

- 7.1. Ha a támogatott tevékenység összköltsége a tervezetthez képest csökken, a Kedvezményezett adataiban, vagy a támogatás egyéb - a jogszabályban, támogatói okiratban rögzített - feltételeiben változás következik be, a Kedvezményezett a tudomására jutástól számított nyolc napon belül köteles azt írásban bejelenteni a Támogónak.
- 7.2. Ha a Támogató a Kedvezményezett bejelentése útján vagy egyébként tudomást szerez a 7.1. pontban vagy az Ávr. 96 §-ában meghatározott körülmények bekövetkezéséről, a tudomásszerzést követő harminc napon belül intézkedik az általa nyilvántartott adatok megváltoztatása, a támogatás feltételeinek módosítása, illetve jogszabályban meghatározott esetekben a támogatói okirat visszavonása iránt.
- 7.3. Ha a Kedvezményezett olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a támogatás visszavonását megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Kedvezményezettet írásban haladéktalanul tájékoztatja.
- 7.4. Ha a Támogató a támogatói okiratot visszavonja, a Kedvezményezett a részére folyósított támogatás — az Ávr. 98. §-a szerinti ügyleti és késedelmi kamattal növelt — összegét köteles a Támogató (10032000-01458310 számú Települési és területi nemzeti önkormányzatok támogatása számla megnevezésű) fizetési számlájára a támogatói okiratszáma és az ÁHT azonosító (285012) megjelölésével harminc napon belül visszafizetni.
- 7.5. A Támogató a támogatói okirat visszavonása nélkül is elrendelheti a támogatás részleges — a jogszabálysértéssel, illetve a nem rendeltetésszerű vagy okirattalellenes felhasználással arányos mértékű — visszafizetését. Ilyen esetben a Kedvezményezett a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét köteles visszafizetni a Támogató által kibocsátott rendelkező nyilatkozat kézhezvételétől számított harminc napon belül a 7.4. pont szerinti fizetési számlára — a támogatói okiratszáma és az ÁHT azonosító (285012) megjelölésével — az Ávr. 98. §-a szerinti ügyleti és késedelmi kamattal.
- 7.6. A támogatásból fel nem használt összeget, valamint ha a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett vagy áthárított és a Támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő támogatást a Kedvezményezett az elszámolási határidő lejártát követő

tizenöt napon belül, egy összegben köteles visszafizetni – a támogatói okirat száma és az ÁHT azonosító megjelölésével – a 7.4. pont szerinti fizetési számlára.

7.7. Amennyiben a Kedvezményezett év közben megszűnik, a megszűnés időpontjában a feladatalapú támogatásnak a kötelezettségvállalással nem terhelt részét vissza kell fizetnie.

8. Záró rendelkezések

8.1. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a támogatással, annak felhasználásával kapcsolatos adatok közérdekű adatnak vagy közérdekből nyilvános adatnak minősülnek. A Kedvezményezett köteles az erre irányuló adatigénylésre a támogatási jogviszonyra vonatkozó közérdekű adatról és közérdekből nyilvános adatról az adatigénylő részére tájékoztatást adni.

8.2. A Támogató és a Kedvezményezett a támogatói okiratból eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

8.3. A jelen támogatói okiratban nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – így különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Áht., az Ávr., az Njtv. és a Kvtv. rendelkezései – valamint az Útmutatóban foglaltak az irányadók.

A jelen támogatói okirat egy eredeti példányban készült, mely a Támogatót illeti meg.

Budapest, 2025. április 28.


Erdélyi Rudolf Zsolt
vezérigazgató
Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.
Támogató


Kárpáti Árpád
Hazai egyházi és nemzetiségi
támogatások igazgatója
BETHLEN GÁBOR ALAPKEZELŐ ZRT.

Pénzügyileg ellenjegyeztem:

Budapest, 2025. április 25.


Dr. Patai-Szabó Renáta
gazdasági igazgató

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Rusz Igor Dusán elnök

3. napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. május 26-án tartandó testületi ülésére.

Tárgy: *Beszámoló Szent György napi búcsú (ĐURĐEVDAN) költségeihez történt hozzájárulásról*

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

Készítette:

Rusz Igor Dusán
elnök

Az előterjesztést **nyilvános** ülésen kell tárgyalni.
A határozatok elfogadásához **egyszerű** szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

A Szent György napi búcsú – ĐURĐEVDAN 2025. május 11. napon került megrendezésre a több évszázados hagyomány, Budapesten élő szerbek búcsúja, egyházi, vallási és egyben hagyományörző ünnep. A rendezvény költségeihez 100.000,- Ft összeggel járult hozzá önkormányzatunk.

Tájékoztatom a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a programra nyújtott pénzügyi támogatás forrása a költségvetésünkben a K513-as tartalék rovat átcsoportosításával rendelkezésre állt.

A Képviselő-testület ... **igen**, ... **nem**, ... **tartózkodás** szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

...../2025. (V. 26.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat határozata:

– *Beszámoló Szent György napi búcsú (ĐURĐEVDAN) költségeihez történt hozzájárulásról* –

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Szent György napi búcsú – ĐURĐEVDAN idei évi megrendezéséhez történő 100.000,- forint összegben történt hozzájárulást jóváhagyja, az erről előterjesztett beszámolót elfogadja.

Felelős: Ruzs Igor Dusán elnök

Határidő:

Budapest, 2025. május 21.




.....
Ruzs Igor Dusán
elnök

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Rusz Igor Dusán elnök

4. napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. május 26-án tartandó testületi ülésére.

Tárgy: *Beszámoló TABÁN EST 2025. rendezvényhez történt pénzbeli hozzájárulásról*

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

Készítette:

Rusz Igor Dusán
elnök

Az előterjesztést **nyilvános** ülésen kell tárgyalni.
A határozatok elfogadásához **egyszerű** szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Tisztelt Képviselő-testület!

Budapesten a 7. kerületben működik a Tabán Szerb Folklórcentrum Egyesület 2025. május 17. napon tartotta több évtizedes múlta visszatekintő hagyományőrző rendezvényét TABÁN EST 2025. címmel.

Önkormányzatunk a rendezvény költségeihez 200.000,- Ft összeggel járult hozzá. Az összeg a MOMKULT terembérlet költségeihez járult hozzá.

Tájékoztatom a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a programra nyújtott pénzügyi támogatás forrása a költségvetésünkben a K513-as tartalék rovat átcsoportosításával rendelkezésre állt.

A Képviselő-testület ... **igen**, ... **nem**, ... **tartózkodás** szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

...../2025. (V. 26.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat határozata:

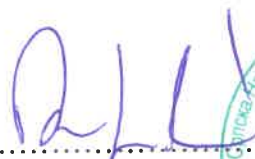
– Beszámoló TABÁN EST 2025. rendezvényhez történt pénzbeli hozzájárulásról –

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Tabán Szerb Folklórcentrum Egyesület idei évben megtartott Tabán est 2025. rendezvényéhez nyújtott 200.000,- forint összegű hozzájárulást jóváhagyja, az erről előterjesztett beszámolót elfogadja.

Felelős: Ruzs Igor Dusán elnök

Határidő:

Budapest, 2025. május 21.


.....
Ruzs Igor Dusán
elnök



Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Rusz Igor Dusán elnök

5. napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. május 26-án tartandó testületi ülésére.

Tárgy: *Könyv megjelenésének támogatása*

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

Készítette:

Rusz Igor Dusán
elnök

Az előterjesztést **nyilvános** ülésen kell tárgyalni.
A határozatok elfogadásához **egyszerű** szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Könyv megjelenésének támogatására szeretnék indítványt tenni. A könyv kiadója a Szerb Intézet, valamint a Jakov Ignjatovics Alapítvány.

A könyv témája – Ráckeve - Optáció (Repatriálás) – ennek az eseménynek, ami nagyban meghatározza a magyarországi szerbség történelmét, ezekben az években emlékezünk a 100. éves évfordulóra.

A könyv társszerzője – MILAN MICIC – a MATICA SRPSKA elnöke, főtítkára.

A könyv megjelentetésével összefüggő nyomdai költségekhez szeretnék hozzájárulás nyújtani – 100.000,- Ft összegben. (ZID STUDIO)

Tájékoztatom a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a hozzájárulás pénzügyi forrása a 2025. évi működési támogatásból (K513-as tartalék átcsoportosításával) rendelkezésre áll.

A Képviselő-testület ... **igen**, ... **nem**, ... **tartózkodás** szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

...../2025. (V. 26.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat határozata:

– Könyv megjelenésének támogatása. –

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az előterjesztés szerinti könyv kiadásának nyomdai költségeihez 100.000,- forint összegben hozzájárul.

Felelős: Rusz Igor Dusán elnök

Határidő:

Budapest, 2025. május 21.


.....
Rusz Igor Dusán Будиимпешта
elnök Budapest


Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Rusz Igor Dusán elnök

6. napirendi pont

ELŐTERJESZTÉS

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. május 26-án tartandó testületi ülésére.

Tárgy: *Szerb diákok részére sétahajózás szervezése*

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

Készítette:

Rusz Igor Dusán
elnök

Az előterjesztést **nyilvános** ülésen kell tárgyalni.
A határozatok elfogadásához **egyszerű** szavazattöbbség szükséges.

Tisztelt Képviselő-testület!

Indítványozom a NIKOLA TESLA - Szerb Oktatási Központ szervezésében megtartásra kerülő regionális történelmi verseny keretében szerb diákok részére 2025. június 07.-én 21:00 órai időpontban egy órás sétahajózás biztosítását.

A hajóbérlet egy órára szóló várható költsége: 155.000,- + ÁFA (A szolgáltatás nyújtására felkérni kívánt szállító cég: SAILOR Kft.).

Tájékoztatom a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a program pénzügyi forrása a 2025. évi működési támogatásból (K513-as tartalék átcsoportosításával) rendelkezésre áll.

A Képviselő-testület ... **igen**, ... **nem**, ... **tartózkodás** szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

...../2025. (V. 26.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat határozata:

– Szerb diákok részére sétahajózás szervezése –

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Szerb Oktatási Központ által szervezett történelmi verseny keretében szerb diákok részére egy órás sétahajózást biztosít, ennek 155.000,- Ft értékre becsült költségét, mint a 2025 évi költségvetést terhelő kiadást a képviselő-testület jóváhagyja.

Felelős: Rusz Igor Dusán elnök

Határidő:

Budapest, 2025. május 21.


Rusz Igor Dusán
elnök



**Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **2025. május 26.** napon **14 óra 30 perc** kezdettel tartott – rendes – testületi üléséről.

Helye: Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal
1073 Budapest, Erzsébet körút 6. szám alatti I. emelet 117. sz. iroda helyiségében.

Jelen vannak:

- 1.) Ruzs Igor Dusan (elnök)
- 2.) Szeltnér Zsófia (képviselő)
- 3.) dr. Kiss Richárd (jegyzőkönyvvezető)

Távol van: Munisic Olivera (elnökhelyettes)

Az elnök köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes.

A testület jegyzőkönyv vezetésére dr. Kiss Richárd jogi referenst kéri fel, jegyzőkönyv hitelesítésére Szeltnér Zsófiát javasolja. Az elnök, szavazásra bocsátja a jegyzőkönyv hitelesítőre tett javaslatot.

Az elnök megállapítja, hogy a szavazásban résztvevő képviselők **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodással** fogadták el a javaslatot.

6/2025. (V. 26.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat határozata:

– a jegyzőkönyv hitelesítő megválasztásáról –

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Szeltnér Zsófia személyét elfogadja a Szerb Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete 2025.05.26. napi testületi üléséről készülő jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Felelős: Ruzs Igor Dusan

Határidő: azonnal

A szavazást követően az elnök ismertette a napirendi pontokat.

1.) A Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetési zárszámadásának elfogadása

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

2.) A 2024. évi maradvány igénybevétele, a 2025. évi költségvetésről szóló 3/2025. (III. 12.) határozat módosítása.

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

3.) Beszámoló Szent György napi búcsú (ĐURĐEVDAN) költségeihez történt hozzájárulásról

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

4.) Beszámoló TABÁN EST 2025. rendezvényhez történt pénzbeli hozzájárulásról

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

5.) Könyv megjelenésének támogatása.

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

6.) Szerb diákok részére sétahajózás szervezése

Előterjesztő: Rusz Igor Dusán elnök

Az elnök felkéri a tisztelt Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a napirendi pontok elfogadásáról.

Elnök megállapítja, hogy a jelenlevők **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás** szavazattal elfogadták a napirendi pontokat.

7/2025. (V. 12.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat határozata:

– a napirend elfogadásáról –

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat elfogadja a napirendi pontokat.

Felelős: Rusz Igor Dusán

Határidő: azonnal

1. napirendi pont

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. §-a, valamint a 26. § (1) bekezdése értelmében a nemzetiségi önkormányzat elnöke a zárszámadásról szóló határozatot úgy terjeszti

a nemzetiségi önkormányzat Képviselő-testülete elő, hogy azt 30 napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

Az Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal elkészítette az előterjesztés mellékletét képező 18 oldalas űrlapokat, melyek tartalma megegyezik a 2024. évi pénzügyi beszámoló adataival. A pénzügyi beszámoló elektronikus formában, a jogszabály által előírt határidőben, benyújtásra került a Magyar Államkincstár KGR K11 online rendszerébe.

A nemzetiségi önkormányzatnak határozatot kell hozni a 2024. évi költségvetés zárszámadásának elfogadásáról, a pénzmaradvány jóváhagyásáról és felhasználásáról, továbbá a vagyonkimutatás elfogadásáról.

A fentiek értelmében kérem a Tisztelt Képviselő-testület tagjait, hogy az előterjesztést megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatot elfogadni szíveskedjenek.

Határozati javaslat:

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat/2025. (.....) határozata a 2024. évi költségvetés zárszámadásáról

Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2024. évi költségvetési zárszámadásáról a következő határozatot hozza.

1.

A Nemzetiségi Önkormányzat a 2024. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás költségvetési bevételi és kiadási főösszegét, valamint maradványát

3 303 660 Ft Költségvetési bevétellel

1 706 912 Ft Költségvetési kiadással

1 596 748 Ft költségvetési maradvánnyal

hagyja jóvá.

2.

A Képviselő-testület az Önkormányzat 2024. évi költségvetésének végrehajtását részletesen, a következők szerint állapítja meg:

- (1) Az Önkormányzat bevételi előirányzatait és teljesítési adatait forrásonként, rovatrend szerint részletezéssel az *1. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (2) Az Önkormányzat kiadási előirányzatait és teljesítési adatait jogcímenként, rovatrend szerint részletezéssel a *2. számú mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (3) A működési célú bevételek és kiadások, valamint a felhalmozási célú bevételek és kiadások mérlegét a *3. számú melléklet* szerint fogadja el.
- (4) Az Önkormányzata 2024. évi pénzforgalmi kimutatását a *4. számú melléklet* tartalmazza.

- (5) Az Önkormányzat 2024. évi közvetett támogatások jogcímenkénti bontását az 5. számú *melléklet* szerint hagyja jóvá.
- (6) Az Önkormányzat 2024. évi több éves kihatással járó adósságot keletkeztetett ügyleteinek kötelezettségeit a 6. számú *mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (7) Az Önkormányzat 2024. évi Eredmény kimutatását a 7. számú *mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (8) Az Önkormányzat 2024. évi **maradványkimutatását** a 8. számú *mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.
- (9) Az Önkormányzat 2024.12.31-i állapot szerinti **vagyonkimutatását** az előterjesztés 9-18. számú *mellékleteiben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.

3.

- (10.) A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete utasítja az elnököt, hogy a **költségvetési maradványt** érintő fizetési kötelezettségek teljesítését biztosítsa, illetve kísérvje figyelemmel.
- (11.) A maradvány felhasználás miatti előirányzat módosításokat, a 2025. évi elemi költségvetési határozatban kapott felhatalmazás alapján, átruházott hatáskörben május 31-ig végezze el.

A Képviselő-testület **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás** szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

8/2025. (V. 26.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat határozata:

– A Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi költségvetési zárszámadásának elfogadásáról

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat a 2024. évi költségvetésről készült zárszámadást az előterjesztésben foglalt tartalommal elfogadja.

Felelős: Rusz Igor Dusán

Határidő: azonnal

2. napirendi pont

Tisztelt Képviselő-testület!

Az előző napirendi pontban tárgyaltuk a **2024-es év** költségvetésének zárszámadását, melynek keretében **1 527 748 Ft Maradványt** állapítottunk meg, az előterjesztés 8. számú melléklete szerint.

Ebből: - kötelezettséggel terhet maradvány: 1 152 326 Ft
- szabad maradvány összege: 375 422 Ft.

A **Bethlen Gábor Támogatáskezelő Zrt.** igazgatója 2025. április 28-án írta alá, majd a támogatáskezelő honlapján közzétette a települési és területi nemzetiségi önkormányzatok

2025. évi feladatalapú költségvetési támogatásának kimutatását. A közzétett adatok szerint az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évben **484 008 Ft** feladatalapú támogatásban részesül, a mellékelt támogatói okirat szerint.

A fent ismertetett 2024. évi maradványból és a kapott támogatásokból önkormányzatunk összesen 2 011 756 Ft többletforráshoz jutott, melyet szükséges a 2025. évi költségvetésünkbe beépíteni. Ennek következtében a bevételi és a kiadási előirányzat fő összege a következők szerint változik:

	Bevételek mindösszesen	Kiadások mindösszesen
Eredeti előirányzat	1 040 000 Ft	1 040 000 Ft
1. Módosítás	2 011 756 Ft	2 011 756 Ft
1. Módosított előirányzat	3 051 756 Ft	3 051 756 Ft

Kérem a Képviselő-testület tagjait, hogy a következő határozati javaslatot fogadják el.

**...../2025. (V....) Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének határozata
- a 2025. évi költségvetés módosítására –**

- 1.) Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy **befogadja** a Bethlen Gábor Támogatáskezelő Zrt-től, a nemzetiségi feladatok ellátására megítélt **484 008 Ft** 2025. évi feladatalapú támogatást.
- 2.) Az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat úgy dönt, hogy a 2025. évi költségvetés bevételi és kiadási előirányzatainak a fő összegét 2 011 756 Ft-tal megemeli. Így a Bevételi és a Kiadási előirányzatok összege az 1 040 000 Ft-ról **3 051 756 Ft-ra módosul**.
- 3.) A Képviselő-testület a plusz forrás nevesített felhasználásáról a későbbiek folyamán dönt. Addig a 2 011 756 Ft kiadási oldalát a K513 Tartalékok rovatban határozza meg.

A Képviselő-testület **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás** szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

9/2025. (V. 26.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat határozata:

– A 2024. évi maradvány igénybevétele, a 2025. évi költségvetésről szóló 3/2025. (III. 12.) határozat módosítása. –

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat a Bethlen Gábor Támogatáskezelő Zrt. részéről, a nemzetiségi feladatok ellátására megítélt támogatási összeget befogadja és az előterjesztés tartalma szerinti költségvetés módosítást jóváhagyja.

Felelős: Rusz Igor Dusán

Határidő: azonnal

3. sz. előterjesztés

Tisztelt Képviselő-testület!

A Szent György napi búcsú – ĐURĐEVDAN 2025. május 11. napon került megrendezésre a több évszázados hagyomány, Budapesten élő szerbek búcsúja, egyházi, vallási és egyben hagyományörző ünnep. A rendezvény költségeihez 100.000,- Ft összeggel járult hozzá önkormányzatunk.

Tájékoztatam a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a programra nyújtott pénzügyi támogatás forrása a költségvetésünkben a K513-as tartalék rovat átcsoportosításával rendelkezésre állt.

A Képviselő-testület **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás** szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

10/2025. (V. 26.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat határozata:

– *Beszámoló Szent György napi búcsú (ĐURĐEVDAN) költségeihez történt hozzájárulásról* –

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Szent György napi búcsú – ĐURĐEVDAN idei évi megrendezéséhez történő 100.000,- forint összegben történt hozzájárulást jóváhagyja, az erről előterjesztett beszámolót elfogadja.

Felelős: Ruzs Igor Dusan elnök

Határidő:

4. sz. előterjesztés

Tisztelt Képviselő-testület!

Budapesten a 7. kerületben működik a Tabán Szerb Folklórcentrum Egyesület 2025. május 17. napon tartotta több évtizedes múltra visszatekintő hagyományörző rendezvényét TABÁN EST 2025. címmel.

Önkormányzatunk a rendezvény költségeihez 200.000,- Ft összeggel járult hozzá. Az összeg a MOMKULT terembérlet költségeihez járult hozzá.

Tájékoztatam a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a programra nyújtott pénzügyi támogatás forrása a költségvetésünkben a K513-as tartalék rovat átcsoportosításával rendelkezésre állt.

A Képviselő-testület **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás** szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

11/2025. (V. 26.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat határozata:

– *Beszámoló TABÁN EST 2025. rendezvényhez történt pénzbeli hozzájárulásról* –

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Tabán Szerb Folklorcentrum Egyesület idei évben megtartott Tabán est 2025. rendezvényéhez nyújtott 200.000,- forint összegű hozzájárulást jóváhagyja, az erről előterjesztett beszámolót elfogadja.

5. sz. előterjesztés

Tisztelt Képviselő-testület!

Könyv megjelenésének támogatására szeretnék indítványt tenni. A könyv kiadója a Szerb Intézet, valamint a Jakov Ignjatovics Alapítvány.

A könyv témája – Ráckeve - Optáció (Repatriálás) – ennek az eseménynek, ami nagyban meghatározza a magyarországi szerbség történelmét, ezekben az években emlékezünk a 100. éves évfordulóra.

A könyv társszerzője – MILAN MICIC – a MATICA SRPSKA elnöke, főttkára.
A könyv megjelentetésével összefüggő nyomdai költségekhez szeretnék hozzájárulás nyújtani – 100.000,- Ft összegben. (ZID STUDIO)

Tájékoztatom a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a hozzájárulás pénzügyi forrása a 2025. évi működési támogatásból (K513-as tartalék átcsoportosításával) rendelkezésre áll.

A Képviselő-testület **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás** szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

12/2025. (V. 26.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat határozata:

– Könyv megjelenésének támogatása. –

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az előterjesztés szerinti könyv kiadásának nyomdai költségeihez 100.000,- forint összegben hozzájárul.

6. sz. előterjesztés

Indítványozom a NIKOLA TESLA - Szerb Oktatási Központ szervezésében megtartásra kerülő regionális történelmi verseny keretében szerb diákok részére 2025. június 07.-én 21:00 órai időpontban egy órás sétahajózás biztosítását.

A hajóbérlet egy órára szóló várható költsége: 155.000,- + ÁFA (A szolgáltatás nyújtására felkérni kívánt szállító cég: SAILOR Kft.).

Tájékoztatom a tisztelt Képviselő-testületet, hogy a program pénzügyi forrása a 2025. évi működési támogatásból (K513-as tartalék átcsoportosításával) rendelkezésre áll.

A Képviselő-testület **2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás** szavazatokkal a következő határozatot fogadta el.

13/2025. (V. 26.) Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat határozata:

– Szerb diákok részére sétahajózás szervezése –

Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Szerb Oktatási Központ által szervezett történelmi verseny keretében szerb diákok részére egy órás sétahajózást biztosít, ennek 155.000,- Ft értékre becsült költségét, mint a 2025 évi költségvetést terhelő kiadást a képviselő-testület jóváhagyja.

Tekintettel arra, hogy más kérdés és téma nem merült fel, az elnök 15:30 perckor bezárja az ülést.

.....
Munisz Olivera
elnökhelyettes

.....
Rusz Igor Dusán
elnök

.....
Szeltner Zsófia
képviselő

.....
dr. Kiss Richárd
jegyzőkönyvvezető

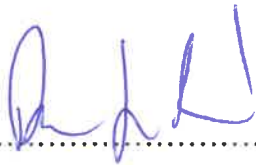


**Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testülete**

J E L E N L É T I Í V

amely készült az Erzsébetvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. május 26. napon 14:30 időpontban tartott – rendes – üléséről.

1.) **Rusz Igor Dusán** (elnök)



.....

2.) **Munisic Olivera** (elnökhelyettes)

.....

3.) **Szeltner Zsófia** (képviselő)



.....

4.) **dr. Kiss Richárd** (jegyzőkönyvvezető)



.....